



علي بن عبد الله صالح  
رئيس الجمهورية

## نحن مع الرأي والرأي الآخر ولكننا ضد الإرهاب والعنف وأعمال الشغب والتخريب

عدد خاص  
بمناسبة عيد الوحدة  
22 مايو 2011م



### المعاهدة المعقودة

بين السلطان محسن فضل العبدلي  
والكهنند رسمنس  
6 ربيع الثاني 1255هـ (1841م)

يتعهد السلطان محسن فضل وأولاده أحمد وعلي وعبدالله وفضل بحماية الفقير والضعيف وسلامة قبائلهم وتأمين الطرق ويتحمل مسؤولية أي عمل قبيل يتركبه أصحابه ورعاياه في الطرق وبعدم إحداث أي نوع من المقاومة ضد الدولة البريطانية وباعتبار مصلحة الطرفين واحدة. وعلى الحكومة أن تدفع المعاشات المخصصة للفضلي والياضي والحوشي وقبائل الأميري وأن تعطي السلطان محسن فضل وأولاده وخلفاءه ما

تناسلوا معاشا قدره ستة آلاف وخمسمائة ريال سنويا ابتداء من شهر ذي القعدة الحرام سنة 1254 هجرية، وتعترف الحكومة أن الأراضي الممتدة من المجراد (المطرحاليا) إلى لحج وإلى جميع حدود قبيلة العبادل المعروفة هي تحت حكم وسيطرة السلطان وعند حدوث أي هجوم على لحج أو على قبائل العبادل أو على عدن أو على جنود بريطانيا يكون السلطان محسن والدولة البريطانية بدا واحدة. وإذا دخل أحد رعايا السلطان عدن فعليه الامتثال لقوانين الحكومة البريطانية وعلى الرعايا البريطانيين إطاعة أحكام السلطان في لحج. ويعفى السلطان وأولاده من العوائد والرسوم عند دخولهم إلى عدن وخروجهم من عدن.

إمضاءات

(السلطان محسن فضل العبدلي) (الكهنند رسمنس)

### المعاهدة المعقودة

بين السلطان علي محسن العبدلي  
والكابتن هينس في 14 جمادى الآخرة  
1265هـ (1851م)

يشهد السلطان علي محسن بحماية أملاك وأموال ورعايا الإنجليز التي في لحج، ويسمح لرعايا الإنجليز بدخول بلاده للتجارة، أو السياحة وبالقيام بعوائدهم ما عدا حرق جثث الموتى ويتسلم المجرمين من الرعايا الإنجليز لسجنهم في عدن. ورضى بأن يكون خور مكسر الحد الفاصل بين حدود السلطان وحدود الإنجليز، وبأن تحمي الطرق الموصلة إلى عدن بقدر استطاعته. وأن كل ما يمر في عدن للسلطان

وعائلته من البضائع وما يمر في بلاد السلطان من بضائع الدولة الإنجليزية معفي من الضرائب ولا يأخذ السلطان على التجارة المارة في بلاده لرعايا الإنجليز رسما أكثر من اثنين في المائة وأن يرغبه في زرع البقول والخضراوات في لحج ويساعد الدولة في كل ما يخص بخير عدن ويصفي بقدر الإمكان لثورة المعتمد البريطاني في عدن. يتعهد الكابتن استافورت بتسوية هينس بالنيابة عن حكومة الهند بدفع مبلغ (541) (خمسمائة وواحد وأربعين ريبالا) لسلطان علي محسن وخلفائه وورثائه.

إمضاءات

(السلطان علي محسن العبدلي) (الكابتن هينس)

### اتفاقية الصبيحة

معاهدة بين السلطان فضل بن علي بن محسن العبدلي والجنرال فرانسيس لوك عقدت في 5 مارس سنة 1881م الموافق 7 جمادى الآخرة 1298هـ

لزيادة إثبات الصداقة الكائنة بين الدولة البريطانية العظمى، والسلطان فضل بن علي بن محسن فضل العبدلي سلطان لحج الحالي بمعاونة عمه السلطان محمد محسن وغيره من أولاد المرحوم محسن فضل لزيادة القوة والسطوة والعظمة للعباد.

أبرم الجنرال فرانسيس لوك والي عدن المفوض من الدولة البريطانية هذه المعاهدة مع المذكور فضل بن علي محسن فضل العبدلي سلطان لحج، وبالاصالة عن نفسه وبالنيابة عن كافة سلاطين العبادل وورثاتهم. وقد اعترفت هذه المعاهدة بتعميم سلطته ونفوذه على جميع بلاد الصبيحة، ومن جملتهم: المناصرة، والمخاديم، والرجعية والدينية الذين يتناولون معاشات من الحكومة البريطانية وقد استثنيت الحدود والقبائل المتبقية حاليا بالدولة العثمانية.

وتأكيدا للغرض المذكور أعلاه يتعهد السلطان فضل بن علي محسن فضل العبدلي عن نفسه وبالنيابة عن ورثائه وخلفائه بالمحافظة على الشروط الآتية:

أولا: حال توقيع السلطان فضل بن علي محسن فضل العبدلي المذكور على هذه المعاهدة يرضى بأن يكون مخاطبا عن كل ما يحصل من أعمال النهب والتعدي من أي نوع كان من الأصابع ويلتزم بإرجاع النهبوات بعينها أو بالتعويض عن الأموال والأرواح والجراحات .. الخ.

ثانيا: يلتزم سلاطين العبادل بعدم عقد أي معاهدة من أي نوع كانت مع أية دولة أخرى لبيع أورها أو إيجار أو هبة على قسم كان من البلاد التي هي الآن والتي ستكون في المستقبل تحت حكم سلطان العبادل بدون رضا الدولة

الإنجليزية. ثالثا: أن لا تبني قلاع أو عمارات أخرى على ساحل البحر بدون رخصة والي عدن. رابعا: ليس لسلطان العبادل أخذ أي مكس (رسم جمركي) حادث على الأموال المارة في حدود الأصابع إلى عدن، وليس لأحد من قبائل الأصابع الحق في أخذ أي مكس من الأموال لنفسه.

خامسا: إذا أجمرد أحد أو جماعة من الأصابع في الطرق وعجز السلطان العبدلي عن إرجاع ما نهبوه لا تجأهم في حدود الدولة التركية فليس على السلطان مسؤولية إذا هو عمل جهده للقبض على الغريم وإرجاع المنهوب. ومادام السلطان العبدلي محافظا على الشروط المذكورة أعلاه تلتزم الدولة البريطانية بأن تكفل إجراء التدابير والامتيازات الآتية:

1. تدفع المشاهرات التي تسلم الآن إلى المخدومي والمنصوري والرجاعي والديني لسلطان العبادل. 2. ليس للأصابع الحق بالدخول إلى عدن ضيوفا على الحكومة البريطانية إلا إذا استحصلوا على توصيات من سلطان لحج لأجل ذلك. 3. يلتزم سعادة الوالي أن يمنع السلطان علي بن مانع الحوشي عن تحويل طريق القوافل عن طريقهم المعتادة التي تمر في الحوطة وضمن حدود العبادل.

عقدت هذه الاتفاقية وصار التراضي عليها في 5 مارس 1881م، الموافق 7 جمادى الآخرة 1298هـ.

إمضاءات

محمد محسن عن نفسه وبالنيابة عن السلطان فضل بن علي محسن سلطان لحج أحمد بن علي محسن أحمد فضل محسن السيد عمر حسين قاضي لحج

الجنرال فرانسيس لوك والي عدن ونش مهاون والي عدن ريبون نائب الملك شارنس جرانند نائب الحكومة في لندن

### المعاهدة المعقودة

7 مارس 1849م بين السلطان فضل بن علي  
محسن فضل العبدلي سلطان لحج والجنرال  
فرانسيس لوك والي عدن

حيث أنه في المعاهدة المعقودة بتاريخ 7 مارس 1839م ميلادية بين استافورد بنسوت هائيس قبطان في البحرية الهندية، والوكيل السياسي في عدن بالنيابة عن حكومة الهند، والسلطان علي محسن بالاصالة عن نفسه والنيابة عن ورثائه (وخلفائه) حصل التراضي بينهما منذ على أن قنطرة خور مكسر والميدان الذي في وسطه وجبال عدن أي جبل الحديد هي ملك الدولة شمالا. وحيث أن مبلغ خمسمائة وواحد وأربعين ريبالا بموجب المعاهدة السابقة تسلم شهريا للسلطان علي محسن فضل وأن المذكور وورثائه وخلفائه ما داموا محافظين على الإخلاص والصدق والوداد نحو الدولة البريطانية وتمسكين بشروط المعاهدة آنفة الذكر، وحيث أن السلطان فضل بن علي محسن بالاصالة عن نفسه وبالنيابة عن أعمامه وورثائه وخلفائه قد ارتضوا أن يبيعوا إلى الدولة البريطانية بمبلغ قدره خمسة وعشرون ألف ريال (مع زيادة مبلغ ألف ومائة ريال شهريا على المبلغ السابق المخصص لهم شهريا) وقدره خمسمائة وواحد وأربعين ريبالا، فيصبح جملة المبلغ المخصص شهريا ألفا وستمائة وواحد وأربعين ريبالا شهريا، ستمائة ريبال منها مقابل محصول الماء، (وخمسمائة ريبال محصول الملح) جميع الأراضي الممتدة إلى شمال جزيرة عدن يحدها خط يبدأ من ساحل البحر ميلا واحدا مع خمسة أقسام من ستة عشر قسما من الميل شرقا من شمال آخر جسر خور مكسر، ويمتد من شمال شرقي الشمال سبعة أميال وربع إلى طرف خط الساحل. ومن هذا المكان يمتد الحد من البحر إلى جهة الغرب مسافة ثلاثة أميال وربع إلى مكان قريب من العماد. ومن هذا المحل بعد ما يمر الحد في وسط الصرف الخيالي بميل واحد من جهة الشمال عن مكان حولي الشيخ عثمان يمتد إلى العلامة التي على جانب وادي تبن الكائنة على بعد مسافة ميل من جهة البر ويمتد الحد من هذه العلامة إلى جنوبي غربي الجنوب بحرا.

البند الأول: هذا مما يثبت أن السلطان فضل بن علي محسن فضل المذكور بموجب شروط هذه المعاهدة وبسبب الخمسة والعشرين ألف ريال التي قد سلمت له وبزيادة المعاش الشهري بمبلغ ألف ومائة ريال التي رضيت الحكومة بتسليمها له وذلك له ولأعمامه وورثاتهم وخلفائه وخلفائهم يعطي ويثبت تملك الدولة البريطانية لجميع أقسام تلك البلدة المحددة أعلاه التي ستبقى بيد الدولة البريطانية، مؤيدا تقسم من أراضيها، والمذكور السلطان فضل بن علي محسن يربط نفسه وأعمامه وورثاتهم وورثاهم وخلفاءه وخلفاءهم بأن لا يقيموا أية دعوى من الآن فصاعدا على الأرض المذكورة أو على أي محصول يحصل منها.

### معاهدة مع سلطان العواتق السفلى بتاريخ 30 مارس سنة 1871 ميلادية

إن سبب كتابة هذه الأسطر هو كما يلي: بما أنه في 14 أكتوبر 1855 ميلادية الموافق 2 صفر 1272 هجرية عقدت معاهدة بين السلطان منصور بن عبد الله بن مهدي العولقي والسلطان أوبوكر بن عبد الله بن مهدي العولقي من جهة والجنرال وليام ماركوس كوجلان والي عدن بالنيابة عن الحكومة البريطانية من جهة أخرى لمنع الاتجار بالرقيق مع أفريقيا - وبما أنه من المستحسن زيادة وتقوية الصداقة الكائنة الآن بين الطرفين، فنحن الموقعون أسماؤنا أدناه نصادق على الاتفاقية المذكورة أعلاه ونوافق بالإضافة إلى الشروط المدرجة أدناه:

المادة الأولى / تستمر الصداقة والسلام والطمأنينة بيننا وبين الدولة البريطانية وحلفائنا. المادة الثانية / من المتوجب علينا إبقاء الطرقات داخل بلادنا والممتدة منها على البحر في حالة سلم وأمان. المادة الثالثة / إذا تحطم أي مركب خاص بالحكومة البريطانية أو بأحد رعاياها، أو بحكومة أي دولة أخرى، أو بأحد رعاياها على شواطئنا فمن واجبنا حمايته وإسداء المساعدة اللازمة لبحارته وركابه ومعاملتهم بالحنى. المادة الرابعة / ومن المفروض علينا إيصال البجارة والركاب



البند الثاني: وإن الجنرال فرانسيس لوك المذكور مفوض تفويضًا تامًا بأن يتعهد بعهد الله باسم سعادة والي الهند والمجلس العالي أن السلطان فضل بن علي محسن المذكور وورثائه وخلفائه مبلغا قدره ألف وستمائة وواحد وأربعون ريبالا شهريا الجملة كما هو مذكور أعلاه. البند الثالث: السلطان فضل بن علي محسن فضل المذكور من جهة والجنرال فرانسيس لوك والي عدن من جهة أخرى مفوضان تفويضًا تامًا بإشهار أن المعاهدة الموقعة في 7 مارس سنة 1867م، والمتعلقة بالمقيم الذي بين الشيخ عثمان وعدن من السلطان فضل محسن فضل من جهة والفتنات كولونيل مويذرو والي عدن من جهة الأخرى قد أصبحت باطلة وملغية.

البند الرابع: يظل لسلطان لحج الحق في أخذ الرسوم الجمركية على الأموال الداخلة إلى عدن من جهة البر، كما كان ويستمر في تحصيل ذلك داخل حدود الدولة البريطانية كما هو منصوص عليه في المعاهدة الموقعة عام 1841م.

البند الخامس: إذا فر أحد من جنود السلطان إلى حدود الدولة البريطانية وطلبه السلطان فعلى الوالي تسليمه إياه. وإذا فر أحد من رعايا السلطان بعد ارتكابه جرما شنيعا اعتادت الدولة البريطانية على تسليم أمثالهم من المجرمين الملتجئين إذا كانوا في الشيخ عثمان، أو العماد أو عدن فيكون تسليمهم عند طلب هذا عندما يتحقق من ارتكابهم الجرم، ويتعهد السلطان بإرجاع جنود الدولة البريطانية، أو رعاياها الفارين من عدن وتوابعها إلى لحج، ونواحيها إذا طلب منه الوالي ذلك.

البند السادس: إذا احتاج الوالي لإدخال أحد من العبادل في خدمة الحكومة فيلزم أن يكون ذلك بمعرفة السلطان وإذا استقال أحد هؤلاء العبادل، أو طردوا من الخدمة، وأراد الوالي تعيين غيرهم من العبادل بدلا عنهم فيلزم أن يكون ذلك بعلم السلطان.

البند السابع: تكون حدود السلطان فضل بن علي محسن فضل المذكور وورثائه وخلفائه من الآن فصاعدا تحت حماية الدولة البريطانية كما هي الآن. حررت هذه المعاهدة في الشيخ عثمان في 6 فبراير سنة 1882م، الموافق ربيع الأول 1299هـ.

بحضور

أعضاء: فضل بن علي محسن فضل سلطان لحج وتوابعها - ميجر هنتر مساعد والي عدن أعضاء: فرانسيس لوك ميجر جنرال والي عدن - عمر حسين بن محمد قاضي لحج أعضاء: ريبون نائب جلالة الملك وحاكم الهند العام.



إلى عدن بالسلامة مع كل الحوائج التي معهم والتي تخصهم وسيعود أمر إعطائنا المكافأة اللازمة على أتعابنا إلى الحكومة البريطانية.

المادة الخامسة / إذا فر أي نفر من بحارة أي مركب راس في ميناء عدن أو جوارها، أو من جنود حامية عدن والتجأ إلى بلادنا فعلينا إيصاله سالما على عدن وتسليمه إلى السلطات المختصة لتتخذ الإجراءات اللازمة بحقه.

المادة السادسة / إنني أعتبر نفسي وخلفائي وورثائي وكافة أفراد قبائلي وعشيرتي مرتبطين بمواد هذه الاتفاقية التي عقدتها بالنيابة عنهم مع الحكومة البريطانية.

حررت في عدن في 30 مايو 1871 ميلادية الموافق 11 ربيع الأول 1288 هجرية.

ختم السلطان أوبوكر بن عبد الله بن مهدي العولقي أعضاء: س. دبليو. ترمهوير والي عدن أعضاء: مايو أرمها سعادة نائب الملك وحاكم الهند العام في كلكتا في 11 ديسمبر 1871 أعضاء: س. دبليو. إيشون سكرتير حكومة الهند